

die Copy so du schribst darby hab ich nit funden ob du das vergässen weis ich nit, witter hätt ich gärn antwort uf Min schriben wan du glägenheit hast, die bas [Maria] ursel S t o k e r hab ich gfragt, so weist sy nüt, als das si vom Her vatter [K o n r a d III. Zurlauben] säligen ghört Er sig inen nüt schuldig, auch sagt die frauw Mueter [Eva Z ü r c h e r] der veter lütenamt [K o n r a d II. Zurlauben] sälig [und] Jacob M u o s [- Gatte der A n n a Zurlauben sel. -] sälig habend Kundschaft gsagt das haupt. [Beat Jakob Zurlauben] sälig Mehr kosten ghabt als Er das gut inzogen, deshalben Man den[en] von solothurn [d.h. wohl den Verwandten von Elisabeth L a n g e n f e l d e r sel., von Solothurn, der ersten Gattin von Beat Jakob Zurlauben] nüt gäben söl, was die Copy wist, weis ich nit, hie ist Mit dem stürben [=Pest in Zug] Ein wenig still, der H e i n y [II.? Zurlauben] ist wider wol uf. Es ist hüt Ein gmeindt [der Stadt Zug?] von des kriegs [in Bünden? - Bündnerwirren!] wägen, weis nit was Man usgricht, wirt Hr. [Stadt- und Amtsrat, Paul] S t o k e r dich brichten.

Hiemit der femina [H o n e g g e r] Min gruotz".

Original, Siegel zerbrochen - AH 83, 52

29

1733 Januar 24., Rom

A

SCHREIBEN VON [GIOVANNI] PORTA¹ AN RITTER HEINRICH [DAMIAN LEONZ] ZURLAUBEN, ZUG

"On vient de me rendre vôtre lettre dattée le 5. de ce mois, qui est remplie de tant de bontés à mon egard, que ie me fais un plaisir de vous repondre aussi tot en vous faisant mes tres humbles remerciements: Je prie le bon Dieu de vous paier de retour en vous comblant de toute sorte de prosperités dans cette annéé, et ensuite dans plusieurs autres. Touchant le privilege de chevalier² la croix du meme ordre, et tout ce que vous m'aviez ordonné, c'est le remboursement des depenses que i'avois faites; il me reste donc, si non que vous me continueriez L'honneur de voz commandements, et ie serais toute ma vie ..."

1) Giovanni Porta war dem Repertorium II 270 zufolge bis zum 7. Juli 1732 Ambassador von Parma beim Hl. Stuhl.

2) Wie aus AH 83/30 hervorgeht, bemühte sich Zurlauben 1730 um die Aufnahme

von Alois Ignaz Weber in die Ritterschaft vom Goldenen Sporn. Möglicherweise gehen die hier erwähnten Ausgaben darauf zurück.

Original, Siegel flachgedrückt. - AH 83, 53-54 - Blatt 53^V und 54^R leer

30

1730 Oktober 21., Rom

A

SCHREIBEN¹ VOM [AMBASSADOREN VON PARMA BEIM HEILIGEN STUHL],
GIO[VANNI] PORTA, AN RITTER HEINRICH [DAMIAN LEONZ]
ZURLAUBEN, ZUG "NE SUIZZERI"

"Nelle correnti vacanze pochi negozi si possono fare stando chiusa la seg.^{ria} de Brevi, la Dataria, ed'ogni'altra Cong.^e; Hò però qualche riscontro, che i Diplomi de Cavalierati delle Speron d'oro [zu welchem Ritterorden Zurlauben u.a. dem Alois Ignaz Weber verhelfen wollte]² si averanno per i soggetti indicati da V.S.Jll.^{ma} nella sua prima lettera, che mi accompagnava l'altra, per lo sad.^o [!] Emo.[?]³ Banchieri⁴, ed'ho anche qualche speranza, che benignam.^{te} si disponga à graziar la del titolo di suo Cam.^{re} d'onore extra muros.

Dà V.S.Jll.^{ma} hò fin qui ricevuti ... [12] luigi effettivi, che in ... questa moneta fanno 740. d 20; De med.^{mi} ne sono già spesi 725 per il Diploma (del S.^r Veper [=Weber])⁵; ... [12] ne ... [costa] la Croce d'oro, e uno scudo, e d 80. costano i sei Reliquiarij [die Zurlauben für sich erwerben wollte], che ho già pronti mandandomi le autentiche per le quali non possa ancora aver il comodo di Mons.^r Vice Gerente, che è l'unico, che in oggi le spedisca; sicche mi resta in mano uno scudon e d 40; con il qual rissiduo si provedenno le Medaglie d'argento con l'impronto di Nostro Sig.^e [Papst Clemens XII.], conandosi attualm.^{te} per la vicina fanzione[?]⁶ del Possesso.

V.S.Jll.^{ma} abbia la bontà di avertire i suoi Amici, di farmi pervenire il denaro occorrente, cioè 725 romani per ciaschedun Diploma, e Breve, perche senza denaro io non sono in grado, nè di procurare nè di fare simili spedizionj; Il denaro poi bisogna ch'io habbia in Roma, mentre in parma non mi servirebbe; In questi terminj io mi esibizio di servirla insieme con i suoi Amici".

"arrivata per Parma dī 7. 96[ris =November] 173[0] ...⁷".

1) Der Text des Schreibens ist von Zurlauben bei der Lektüre in drei Punkte unterteilt worden; vermutlich sollte ihm dies dessen Beantwortung erleichtern.